



Секцыя 11: Лінгвістыка
Section 11: Linguistics

Панэль 11.2. Беларуская мова ў кантактах з суседнімі мовамі
Panel 11.2. The Contacts of Belarusian with the Neighbouring Languages

| | |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Пятніца, 15 верасня Friday, September 15th | |
| 15.00 – 16.30 | 17.00 – 19.00 |
| Панэль 11.2.1 Panel 11.2.1 ILS, 01.077 | Панэль 11.2.1 Panel 11.2.1 ILS, 01.077 |

| Панэль 11.2.1 Беларуская мова ў кантактах з суседнімі мовамі Пятніца, 15 верасня 15.00 – 16.30 Мадэратар: Ніна Баршчэўская Panel 11.2.1 The Contacts of Belarusian with the Neighbouring Languages Friday, September 15th, 15.00 – 16.30 Moderator: Nina Barszczewska | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Лілія Плыгаўка Lilija Plygavka | Літва Lithuania | Літоўскі ўніверсітэт адукалогіі, кандыдат філалагічных навук Lithuanian University of Educational Sciences, PhD in Philology | Беларуская мова ў полікультурнай сітуацыі (на прыкладзе паўднёва-ўсходняй тэрыторыі Літоўскай Рэспублікі) Belarusian in a Multicultural Situation (South-Eastern Territory of the Republic of Lithuania) |
| Вольга Гарыцкая Volha Harytskaya (Volha Haryckaja) | Беларусь Belarus | Мінскі дзяржаўны лінгвістычны ўніверсітэт, кандыдат філалагічных навук Minsk State Linguistic University, PhD in Linguistics | Патэнцыйная і рэальная руска-беларуская сінтаксічная інтэрферэнцыя: корпусны падыход Potential and Real Russian-Belarusian Interference: A Corpus-Based Approach |
| Юрый Малицкі Yury Malitski (Juryj Malicki) | Беларусь Belarus | Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, кандыдат філалагічных навук, дацэнт National Academy of Sciences of Belarus, PhD in Philology, Associate Professor | Русізмы і паланізмы як сродкі вылучэння прагматычнай тэкставай дамінанты ў беларускім гутарковым маўленні Russianisms and Polonisms as Means to Highlight the Pragmatic Text Dominant in the Belarusian Spoken Language |

| | | | |
|----------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наталля Снігірова (у сааўтарстве з Ю.Л. Хвіланчук) | Беларусь | Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, кандыдат філалагічных навук | Стан і дынаміка развіцця сучаснага дыялектнага маўлення ў беларускіх гаворках беластоцкага рэгіёна |
| Natalia Snigiriova (Natallia Snihirova) | Belarus | National Academy of Sciences of Belarus, PhD in Philology, Associate Professor | The State and Dynamics of the Modern Dialect Speech in the Belarusian Subdialects of Bialystok Region |

| | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Панэль 11.2. Беларуская мова ў кантактах з суседнімі мовамі Пятніца, 15 верасня 17.00 – 19.00 Мадэратар: Ніна Баршчэўская Panel 11.2. The Contacts of Belarusian with the Neighbouring Languages Friday, September 15th, 17.00 – 19.00 Moderator: Nina Barszczewska | | | |
| Ніна Баршчэўска | Польшча | Варшаўскі ўніверсітэт, доктар габлітаваны ў галіне мовазнаўства | Мова білінгвальнага насельніцтва на Падляшшы |
| Nina Barszczewska | Poland | University of Warsaw, Dr Hab. in Linguistics | The Language of Bilingual Population in Podlasie |
| Наталля Сівіцкая | Беларусь | Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, кандыдат філалагічных навук | Актualізацыя беларускага маўленчага рэсурсу ў рускамоўным медыйным асяроддзі |
| Natallia Sivitskaya (Natallia Sivickaja) | Belarus | National Academy of Sciences of Belarus, PhD in Philology | Updating a Belarusian Speech Resource in the Russian Language Media Environment |
| Anna Siwirska | Польшча | Варшаўскі ўніверсітэт, магістр беларускай філалогіі, дактарантка | Мовы Бاینэту |
| Anna Siwirska | Poland | University of Warsaw, Master of Belarusian Philology, PhD student | The Languages of Bynet Języki Bynetu |
| Алена Лянкевіч | Беларусь | Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, кандыдат філалагічных навук | Моўнае планаванне і функцыянаванне моў на этыкетках спажывецкіх тавараў у Беларусі |
| Alena Lenkevich (Aliena Liankievič) | Belarus | Belarusian State University, PhD in Linguistics | Language Planning and Functioning of Languages on the |

| | | | |
|------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | | Labels of Consumer Goods in Belarus |
| Ірына Капцюг Iryna Kaptsiuh (Iryna Karściuh) | Беларусь Belarus | Вайсковая акадэмія Рэспублікі Беларусь, кандыдат філалагічных навук The Military Academy of the Republic of Belarus, PhD in Philology | Формы звароту да адрасата ў сучаснай Беларусі і ў іншых еўрапейскіх краінах Forms of Addressing the Listener in the Modern Republic of Belarus and Other European Countries |
| Яўген Бяласін Yauhen Bialasin (Jaŭhien Bialasin) | Беларусь Belarus | Літаратар і журналіст, магістр Freelancer, free agent germanist and translator, Master of Philology | Некаторыя навуковыя і сацыяльна-часавыя аспекты параўнальнай тыпалогіі беларускай і нямецкай моў Some Scientific and Social Relevant Aspects of Comparative Typology of Belarusian and German Languages |